



**OVIEDO**.es  
COOPERACIÓN  
AL DESARROLLO

# **COOPERACIÓN AL DESARROLLO**

## **MEMORIA 2016**

## **INDICE**

<b>1.- INTRODUCCION .....</b>	<b>3</b>
<b>2.- DISTRIBUCION PRESUPUESTARIA .....</b>	<b>3</b>
<b>2.1. SENSIBILIZACION Y EDUCACION.....</b>	<b>5</b>
2.1.1 Renovación Convenio con la Coordinadora de ONGDS del Principado de Asturias .....	6
2.1.2 Jornada Mundial contra la Pena de Muerte-Amnistía Internacional .....	8
2.1.3 Recepción niños saharauis en el Palacio de los Niños .....	9
2.1.4 Jornadas de sensibilización sobre África .....	10
<b>2.2. AYUDA HUMANITARIA Y DE EMERGENCIA .....</b>	<b>11</b>
2.2.1 Ayuda Humanitaria envío alimentos a los Campamentos de Refugiados Saharauis .....	11
2.2.2 Ayuda Humanitaria para la población siria refugiada en Jordania .....	12
2.2.3 Ayuda Humanitaria con destino a la población palestina de la franja de Gaza.....	13
2.2.4 Ayuda Humanitaria por el terremoto de Ecuador. Cruz Roja .....	14
2.2.5 Ayuda Humanitaria por las inundaciones sufridas en los campamentos de refugiados del Sahara. Asoc. Asturiana de Amigos del Pueblo Saharaui.....	15
2.2.6 Ayuda Humanitaria por las inundaciones sufridas en Haití. ACPP. ....	16
<b>2.3. PROYECTOS DE COOPERACION.....</b>	<b>17</b>
2.3.1 Gestión Directa.....	17
2.3.1.1 <i>Convenio Asociación Asturiana de Amigos del Pueblo Saharaui.....</i>	18
2.3.1.2 <i>Ayuda Residentes Cubanos.....</i>	19
2.3.1.3 <i>Convenio Medicus Mundi.....</i>	20
2.3.2 Convocatoria Pública Subvenciones de Cooperación al Desarrollo.....	21

## 1.- INTRODUCCION

El Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el 11 de enero de 2000, acordó la creación del **CONSEJO MUNICIPAL DE OVIEDO PARA LA COOPERACIÓN AL DESARROLLO** y sus normas de funcionamiento, que están recogidas en un Reglamento.

La **finalidad** del Consejo, de **carácter consultivo**, es la de canalizar la participación ciudadana en los asuntos municipales relativos a la solidaridad y cooperación con los países en desarrollo, así como la defensa de los derechos humanos y las libertades fundamentales.

La primera modificación del Reglamento del Consejo Municipal para la Cooperación al Desarrollo se aprobó en Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el 29 de octubre de 2009, publicándose en el Boletín Oficial del Principado de Asturias nº 285, de fecha 11 de diciembre de 2009, entrando definitivamente en vigor el 6 de febrero de 2010.

Tras la celebración de las Elecciones Municipales, se procedió a la renovación de los miembros del Consejo. En reunión celebrada el 1 de junio de 2016, se acordó que al ser más de 4 las ONGDS interesadas en formar parte del mismo y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 3 del Reglamento del Consejo y de lo acordado en la anterior sesión de la Comisión, de fecha 28 de abril de 2016, proceder a realizar un sorteo entre todas ellas.

Realizado el sorteo, Medicus Mundi Asturias, Cruz Roja, Médicos del Mundo Asturias y Manos Unidas pasaron a formar parte de dicho Consejo junto con los Grupos Políticos del Ayuntamiento de Oviedo.

## 2.- DISTRIBUCION PRESUPUESTARIA

La distribución de los Fondos de Cooperación, en porcentaje, ha sido la siguiente:

- |   |             |
|---|-------------|
| <b>1.- Campañas de Sensibilización:</b> .....       | <b>5 %</b>  |
| <b>2.- Ayuda humanitaria y de emergencia:</b> ..... | <b>13 %</b> |
| <b>3.- Proyectos de Cooperación:</b> .....          | <b>82 %</b> |

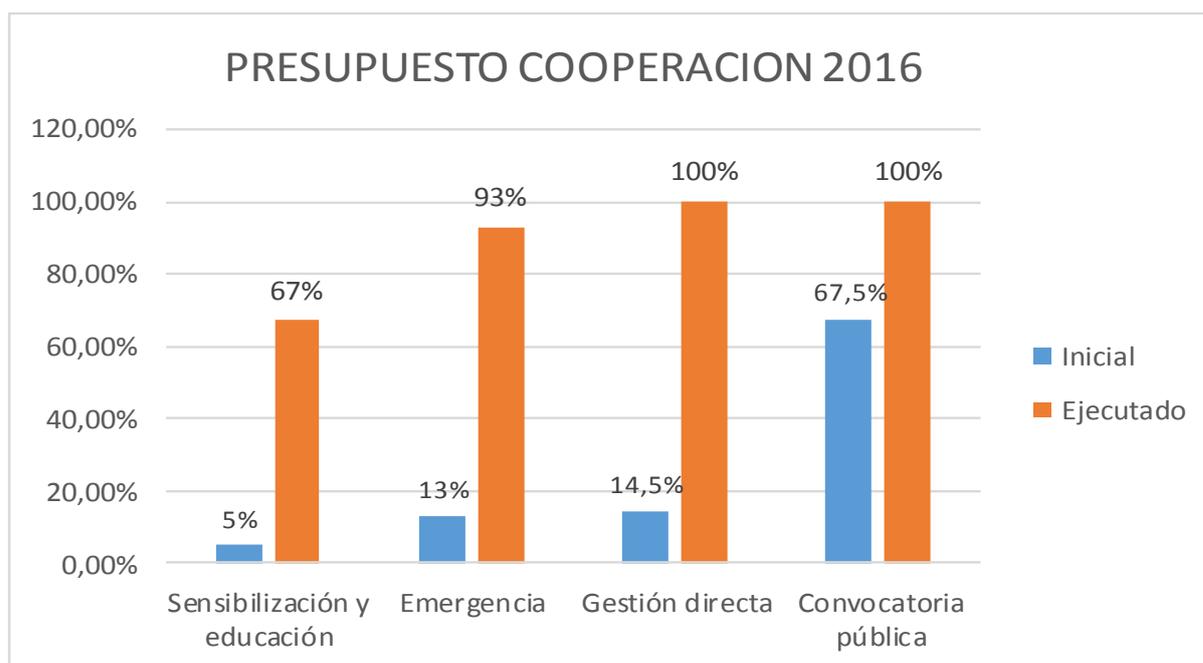
También se elaboraron los criterios y bases que rigieron la convocatoria pública para subvencionar proyectos de cooperación alcanzando el 66,04 % como respuesta al compromiso adquirido con las ONGDS.

El presupuesto inicial y el presupuesto finalmente ejecutado quedan recogidos en las tablas y gráficos siguientes.

## PRESUPUESTO COOPERACION AL DESARROLLO 2016

MODALIDADES	%	CONSIGNADO	EJECUTADO
<b>SENSIBILIZACIÓN Y EDUCACIÓN</b>	<b>5%</b>	<b>38.025,00 €</b>	<b>25.451,08 €</b>
<b>EMERGENCIA</b> Aumento 20.772,50	<b>13%</b>	<b>119.637,50 €</b>	<b>111.000,00 €</b>
<b>COOPERACIÓN:</b>	<b>82%</b>	<b>623.610,00 €</b>	<b>602.470,39 €</b>
1. Gestión directa	<b>14,5%</b>	<b>89.500,00 €</b>	<b>89.132,89 €</b>
2. Convocatoria pública	<b>67,5%</b>	<b>513.337,50 €</b>	<b>513.337,50 €</b>
<b>TOTALES</b> Final destinado a proyectos	<b>100%</b>	<b>760.500,00 €</b>	<b>738.921,47 €</b>

Sobre el presupuesto inicial, el grado de ejecución por modalidades ha sido siguiente:





## 2.1. SENSIBILIZACION Y EDUCACION

Con cargo a esta partida, se financian proyectos específicos de educación y campañas de sensibilización de la población ovetense a favor de la solidaridad con los países en vías de desarrollo y pueblos más desfavorecidos de otras naciones, así como actividades cuyo objetivo sea la extensión de los valores de la paz, la tolerancia, la solidaridad y la defensa de los derechos humanos, ya sean realizadas por las ONGDs, grupos de solidaridad o directamente por el Ayuntamiento.

Se financiaron los siguientes proyectos:

<b>CAMPAÑAS DE SENSIBILIZACION Y PROYECTOS DE EDUCACIÓN</b>		
<b>ENTIDAD</b>	<b>PROYECTO</b>	<b>SUBVENCION CONCEDIDA</b>
COORDINADORA ONGDs	Convenio para actividades	17.000,00 €
AYUNTAMIENTO DE OVIEDO	Recepción niños saharauis	1.026,08 €
AYUNTAMIENTO DE OVIEDO	Campaña contra la pena de muerte	3.000,00 €
AYUNTAMIENTO DE OVIEDO	Actos Día del Refugiado	1.200,00 €
FUNDACION PAJARO AZUL	Actos Día de África	2.000,00 €
AYUNTAMIENTO DE OVIEDO	Homenaje a Berta Cáceres	1.225,00 €
<b>IMPORTE TOTAL SENSIBILIZACION</b>		<b>25.451,08 €</b>



### 2.1.1 Renovación Convenio con la Coordinadora de ONGDS del Principado de Asturias

Informar a la población ovetense y asturiana sobre la situación en la que viven millones de mujeres y hombres en el mundo así como ayudar a comprender las causas que provocan en empobrecimiento de las regiones del planeta es una tarea imprescindible para el Ayuntamiento de Oviedo.

En el año 2001 se firma un convenio con la Coordinadora Asturiana de ONGDS, que se renueva anualmente, para la realización de actividades de sensibilización y educación de la población, especialmente aquellas que favorecen la comunicación con la sociedad asturiana y fomentan el debate y la reflexión en materia de cooperación al desarrollo.

Actualmente la Coordinadora cuenta con tres grupos de trabajo:

- Sensibilización y educación para el desarrollo.
- Cooperación descentralizada.
- Género.

La dotación presupuestaria municipal para el año 2016 fue de 17.000,00 €.

Además de mantener actualizado el centro de documentación se realizaron, entre otras, las siguientes actividades:

Seminario de formación “Mujeres, la mitad del refugio: el significado de ser mujer refugiada en Palestina”

En este seminario se analizó la situación actual de las mujeres refugiadas de Palestina y se proyectaron diversos cortometrajes documentales producidos por mujeres directoras palestinas, con el objetivo de reflexionar sobre los estereotipos que empañan la realidad de la vida de las mujeres en los Territorios Palestinos Ocupados. El seminario se celebró en la Biblioteca Pública Ramón Pérez de Ayala.

Se elaboró y presentó el libro “Trazos y letras contra la barbarie” con motivo de la celebración del Día Mundial de las personas refugiadas, un acto que contó con la participación de personas refugiadas y migradas que pusieron voz a los textos de autores y autoras de Asturias. Sus ilustraciones y textos nos muestran las distintas lecturas de una realidad que obviamos y que es cotidiana para más de 60 millones de personas en todo el mundo.



El Ayuntamiento de Oviedo y la CODOPA convocaron un acto simbólico durante las fiestas de San Mateo en solidaridad con las personas refugiadas, al igual que se hizo en 2015. Se pactó con los chiringuitos que la música dejase de sonar durante unos minutos, para dar paso a un llamamiento por el respeto de los Derechos Humanos de los millones de personas que buscan una vida mejor en Europa huyendo de la guerra y se procedió al reparto de unas pegatinas creadas para la ocasión.



Un año más, el ciclo de cine “Por ser mujeres” se desarrolló en el Filarmónica. Durante el transcurso de la actividad, ya consolidada en la ciudad, se proyectaron cuatro películas programadas durante los lunes del mes de octubre.

Este año como novedad y aprovechando que la temática giró en torno a las mujeres refugiadas, se enlazó con el ciclo documental social “Cine con Coco” del Consejo de la Mucedá d’Uviéu, proyectando en su última jornada, una serie de cortometrajes que abordaban la realidad de mujeres refugiadas (Palestinas y Sirias).

El ciclo de cine se completó con la realización y entrega al público de fichas de seguimiento de cada una de las películas proyectadas, que ofrecían una información amplia de las razones por las que formaba parte del ciclo en cuanto a los contenidos de la misma.

En el marco del IX Encuentro se han desarrollado diferentes actividades a lo largo de todo este año: cursos de formación, mesas redondas, charlas, publicaciones, acciones de incidencia política,... en las que han participado y colaborado diferentes organizaciones y entidades de todo el estado. Se han tratado diferentes temáticas (mujer, medios de comunicación, derecho a la Paz, multiculturalidad, migraciones ambientales, refugio...) que tuvieron su continuación entre los días 3 al 5 de noviembre y finalizaron en diciembre a modo de epílogo, en torno al Día Mundial de las Migraciones con la proyección y dinamización de “Exit: un corto a la carta”.

Se presentó el libro “Sáhara Occidental: 40 años construyendo resistencia”, que cuenta con la participación de quince autores, para crear una de las guías más profundas sobre el conflicto del Sáhara Occidental, adentrándose también en la viabilidad de la futura República Árabe Saharaui Democrática. La voluntad de este libro es la de recopilar visiones interdisciplinares sobre el conflicto y sus consecuencias a través de las miradas de destacadas figuras que



vienen apoyando la causa del pueblo saharauí desde hace décadas. Carlos Villán Durán de AEDHI, Javier G. Vega, Catedrático de Derecho Constitucional de la Universidad de Oviedo y Raúl R. Magdaleno, profesor de Derecho Público también en la Universidad de Oviedo, se encargaron en este caso de presentar el trabajo a la ciudadanía.

La Coordinadora de ONGD del Principado de Asturias, junto con la Concejalía de Cooperación al Desarrollo del Ayuntamiento de Oviedo organizaron un Acto Homenaje a Berta Cáceres, lideresa lenca y activista medio ambiental, asesinada el pasado mes de marzo en Honduras. Durante el acto se descubrió una placa en su recuerdo y se presentó la canción “Me acuerdo del Agua” de Anabel Santiago, compuesta para la ocasión.

### ◆ **2.1.2 Jornada Mundial contra la Pena de Muerte-Amnistía Internacional**

El Ayuntamiento se ha sumado a la celebración de la Jornada Mundial “Ciudades por la Vida” contra la Pena de Muerte, organizada por Amnistía Internacional de Asturias, iluminando un edificio emblemático de nuestra ciudad, como es el Teatro Campoamor; actividad que viene realizándose ininterrumpidamente desde el año 2005.

La Jornada Mundial “Ciudades por la Vida” es una iniciativa internacional emprendida, en el año 2002, por la Comunidad de Sant’ Egidio, con el apoyo de la Coalición Mundial contra la Pena de Muerte, a la que pertenece Amnistía Internacional, junto a aproximadamente otras 60 organizaciones, colegios de abogados, sindicatos y autoridades locales y regionales.

Esta jornada se celebra en estas fechas por coincidir con el aniversario de la primera abolición de la pena de muerte, que se produjo en el Gran Ducado de Toscana en 1786. En torno a esa fecha, ciudades y pueblos de todo el mundo iluminan edificios públicos u otros lugares que representen simbólicamente a la localidad, en señal de afirmación del valor de la vida y de la oposición a la pena de muerte.

En Oviedo y con este motivo, el día 30 de noviembre se instaló frente al Teatro Campoamor una gran pantalla en la que se proyectaron, además de la imagen de la campaña, tres cortos de temática relacionada con la actividad y a las 19:00 h se leyó un manifiesto contra la pena de muerte.

A dicho acto asistieron representantes del Ayuntamiento de Oviedo y de Amnistía Internacional.

La semana previa al acto en el Campoamor, se colgó una pancarta de la campaña en la Plaza de la Constitución.

### ◆ 2.1.3 Recepción niños saharauis en el Palacio de los Niños

La ya tradicional recepción de los niños saharauis que pasan sus vacaciones de verano con familias de acogida en Oviedo, tuvo lugar el 25 de julio a las cinco de la tarde en el Palacio de los Niños.

Los niños fueron recibidos por Rolo y Cleo y acompañados en todo momento por monitores especializados para disfrutar de todas las actividades y atracciones.



Como cada año se sirvió una merienda y posteriormente los 52 niños que acudieron a la cita, disfrutaron, en el salón de actos, de un espectáculo de magia muy divertido, llamado "Abracadabra".

Al finalizar la jornada, Rolo les entregó un detalle a modo de recuerdo de su visita.

El Alcalde, Wenceslao López, recibió en el mes de julio, en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Oviedo a una delegación de niños de los campamentos saharauis que forman parte del programa '**Vacaciones en paz**'.

Al acto también acudió la Concejala de Cooperación al Desarrollo M<sup>a</sup> Luisa Ponga Martos.

#### ◆ 2.1.4 Jornadas de sensibilización sobre África

La Fundación Pájaro Azul organizó el 25 de mayo el día de África en Oviedo en la Plaza Trascorrales.

Esta celebración conmemora el aniversario de la creación de la Organización para la Unión Africana (OUA) que se fundó un 25 de mayo de 1963 en Addis Abeba, Etiopía, por 32 jefes de Estado africanos **con el objetivo de promover la unidad y la solidaridad de los Estados Africanos y acabar con el colonialismo** en el continente.

**El 25 de mayo se ha convertido en un símbolo de la lucha de todo el continente africano para la liberación, el desarrollo y el progreso** económico, y de celebración de la diversidad de las culturas africanas.

El Pájaro Azul y el Ayuntamiento de Oviedo, con la participación de Ayuda en Acción, Cruz Roja, DASS, Matumaini y Medicus Mundi, se sumaron a esta celebración mundial, con el Acercar a la población del municipio de Oviedo la realidad y las reivindicaciones de África.

El programa de actividades incluía música, exposiciones y una pequeña “feria” con stands en los que ONGD con presencia en África pudieron presentar sus proyectos y vender sus productos y artesanía africana.

En ella participaron, además de la Fundación El Pájaro Azul, Jóvenes y Desarrollo, Dass, Medicus Mundi, Matumaini, Asturias por África, Cruz Roja y Ayuda en Acción.

La librería Santa Teresa colocó un stand con libros sobre África y literatura africana.

Justo Bolekia, catedrático del departamento de Filología francesa de la Universidad de Salamanca, impartió la charla “África, entre la literatura y el poder”. Fue presentado por Vicente Montes, profesor en la Universidad de Oviedo.





## 2.2. AYUDA HUMANITARIA Y DE EMERGENCIA

La ayuda humanitaria se gestiona atendiendo a los siguientes criterios:

- Que tenga como objetivo una rehabilitación que permita el tránsito a una situación de cooperación para el desarrollo.
- Que no se destruya la política agrícola de la zona mediante envíos masivos de alimentos.
- Sólo cuando los bienes necesarios no puedan ser adquiridos en países vecinos y de similar nivel de desarrollo, se procederá al envío de bienes adquiridos en nuestro entorno.

Las acciones desarrolladas durante el 2016 en este apartado fueron las siguientes:

ACTUACIONES DE AYUDA HUMANITARIA Y DE EMERGENCIA 2016		
ENTIDAD	PROYECTO	SUBVENCION CONCEDIDA
ASOCIACION ASTURIANA DE SOLIDARIDAD CON EL PUEBLO SAHARAUI	Compra de alimentos de primera necesidad con destino a los campamentos de refugiados saharauis.	18.000,00 €
ACNUR	Apoyo a los refugiados sirios en Jordania	15.000,00€
UNRWA	Envío de alimentos a los palestinos en Gaza	15.000,00€
CRUZ ROJA	Terremoto Ecuador	18.000,00€
ASOC. ASTURIANA DE SOLIDARIDAD CON EL PUEBLO SAHARAUI	Inundaciones campamentos de refugiados en Tindouf	25.000,00 €
ACPP	Inundaciones Haití	20.000,00 €
<b>IMPORTE TOTAL</b>		<b>111.000,00€</b>



### 2.2.1 Ayuda Humanitaria envío alimentos a los Campamentos de Refugiados Saharauis

La escasez de alimentos en los campamentos de refugiados saharauis ha sido y continúa siendo una realidad que se perpetúa en el tiempo. Esta carencia es casi total para los productos alimenticios más básicos. Las Agencias de la ONU han recortado su presupuesto a las poblaciones refugiadas en general y han limitado su ayuda a la población refugiada saharauí, limitando este apoyo a la población refugiada más vulnerable. La consecuencia de este reajuste se traduce en el hecho de que miles de personas dejen de beneficiarse de las ayudas.

El Ayuntamiento de Oviedo viene colaborando con la Asociación Asturiana de Amigos del Pueblo Saharaui, en los últimos años, para paliar las consecuencias humanitarias derivadas de la falta de víveres.

Este año continuando con esta dinámica, se apoyó mediante subvención la compra de alimentos de primera necesidad en los mercados locales por importe de 18.000,00€.

Los fondos aportados por el Ayuntamiento de Oviedo se destinaron a la adquisición de 6.807 kg de leche, que fueron repartidos por la Media Luna Roja Saharaui entre la población de las Dairas de Bujdur, Umdreiga y El Argub, pertenecientes a la wilaya de Dajla.



### **2.2.2 Ayuda Humanitaria para la población siria refugiada en Jordania**

La crisis de Siria ha entrado ya en su quinto año sin que haya sido posible aún encontrar una solución política al conflicto. Las violaciones y abusos de los derechos humanos continúan sucediéndose en un contexto de inseguridad creciente sin tenerse en cuenta la legislación internacional, las leyes internacionales humanitarias ni los derechos humanos. Han perdido la vida más de 220.000 personas.

Más de la mitad de la población siria se ha visto obligada a abandonar sus hogares convirtiendo a Siria en la mayor crisis global de desplazamiento. Para la población siria es cada vez más difícil encontrar un lugar seguro.

Esta crisis está poniendo en una grave situación a los países vecinos. Líbano, Jordania, Turquía, Irak y Egipto han sido los mayores proveedores de recursos para responder a la crisis.

A pesar de la asistencia provista por los gobiernos de acogida y la comunidad internacional, la población refugiada y las comunidades que les acogen son cada vez más vulnerables. En particular, los refugiados/as han sufrido una reducción de su seguridad alimentaria en Líbano y Jordania.

Esta situación ha creado un ambiente de desesperación entra la población siria, que les empuja a poner en riesgo sus vidas tomando rumbo a Europa, a pesar de su falta de voluntad para dejar los países aledaños a Siria.

La intervención planteada por ACNUR se llevó a cabo en Jordania, donde está situado el campo de Zaatari. Este campo se abrió en julio de 2012 para atender los enormes flujos de refugiados provenientes de Siria. Más de la mitad de la población son niños.

Entre las necesidades detectadas, tras realizar un estudio en el campo, destacan artículos no alimentarios de primera necesidad como radiadores, bombonas de gas, mantas térmicas, materiales aislantes y vales para combustibles, entre otros.

Dentro de los objetivos estratégicos globales de ACNUR en Jordania está cubrir las necesidades básicas de los refugiados sirios dentro y fuera de los campos y de los jordanos vulnerables afectados por la crisis, para lo que solicitan la colaboración municipal. Actualmente se contabilizan un total de 638.633 personas registradas como refugiadas en Jordania.

La colaboración solicitada por ACNUR al Ayuntamiento de Oviedo sirvió para sufragar los gastos derivados de la adquisición de estos artículos no alimentarios básicos de emergencia según estándares internacionales y en cantidades suficientes para su uso doméstico.

La aportación municipal ascendió a 15.000,00 €.



### **2.2.3 Ayuda Humanitaria con destino a la población palestina de la franja de Gaza**

Gaza y Cisjordania se encuentran en una situación de ocupación militar desde 1967 por parte de Israel. La ocupación es un estado reconocido por el Derecho Internacional en el que una potencia ocupante (Israel) mantiene el control físico o efectivo sobre otro territorio que no pertenece al estado. La ocupación del territorio palestino vulnera sistemáticamente los derechos de la población y les condena a la pobreza crónica y al desplazamiento forzoso.

La Franja de Gaza se encuentra bajo el control israelí desde el año 2007. El ejército mantiene una ocupación efectiva en la zona y ejerce el control del espacio aéreo, marítimo y terrestre, estableciendo un bloqueo socioeconómico sobre el territorio. Esto supone un impedimento a la libre y salida de personas y mercancías a través del control de los pasos fronterizos.

Israel controla todos los pasos fronterizos de la Franja, excepto del sur, Rafah, controlado por Egipto pero sobre el que ejerce también cierta regulación. El régimen de aperturas y cierres es muy restrictivo, y condiciona significativamente la cantidad y periodicidad con la que mercancías y personas pueden salir y entrar de la Franja.

La Franja de Gaza tiene actualmente, una población total de 1,82 millones de personas. De ellas el 49% son mujeres y el 29,9 tienen entre 15 y 29 años. Los niveles de escolarización son bastante similares entre mujeres y hombres. El desempleo alcanza el 42,7% afectando especialmente a la población joven refugiada y a las mujeres.

El bloqueo afecta a sectores productivos tradicionales, como la agricultura o la pesca. Como consecuencia del conflicto y de los numerosos ataques sobre la Franja, gran parte de los terrenos agrícolas se han perdido, bien por contaminación de materiales pesados o porque han sido declarados como áreas de seguridad en torno a la frontera, donde la población civil no puede acceder. Además está prohibida la importación de semillas, agroquímicos y materiales de uso agrícola. La actividad pesquera, rubro importante en la zona por su cercanía al Mediterráneo, se ha visto imposibilitada por el retroceso de millas náuticas a las que las personas que viven en Gaza pueden acceder.

El llamamiento de emergencia de la UNRWA tenía como objetivo principal mitigar las devastadoras secuelas, que aún hoy permanecen, de la operación militar "Margen Protector" sobre la Franja, que tuvo lugar en verano de 2014, y de las numerosas consecuencias socioeconómicas del bloqueo impuesto a la población gazatí desde el año 2007.

Hasta el último conflicto de 2014, la población solía tener acceso a los alimentos básicos en el mercado local. Actualmente casi un millón de personas dependen de la ayuda alimentaria.

UNRWA plantaba su respuesta de emergencia a través de tres objetivos estratégicos comunes a todos los campos de refugiados, del que destaca como objetivo principal evitar un mayor deterioro de la seguridad alimentaria de los refugiados más vulnerables mediante el suministro de alimentos de emergencia.

El proyecto presentado se enmarca dentro del plan estratégico de respuesta de 2016 de UNRWA para afianzar la seguridad alimentaria de la población refugiada Palestina en la Franja de Gaza.

La contribución del Ayuntamiento de Oviedo por importe de 15.000,00 €, se destinó a la compra de los víveres necesarios para elaborar las cestas de alimentos para cubrir las necesidades calóricas de aproximadamente 905 personas.



#### **2.2.4 Ayuda Humanitaria por el terremoto de Ecuador. Cruz Roja**

El pasado 16 de abril se produjo un terremoto en Ecuador de magnitud 7,8 en la escala de Richter seguido de numerosas réplicas, que afectó a 6 provincias cercanas al epicentro.

El gobierno de Ecuador estableció el estado de excepción nacional y la declaración de emergencia para las seis provincias afectadas. Se cifran en torno a 700.000 las personas afectadas, más de 20.000 en albergues y cuyas viviendas han sido afectadas.

La restricción del servicio de agua potable y las condiciones de saneamiento, así como la acumulación de escombros y el clima, generaban un riesgo potencial de enfermedades transmitidas por agua y alimentos.

La intervención estratégica de la Cruz Roja ecuatoriana en coordinación con la española planteó varias líneas de actuación: apoyo económico, envío de bienes no alimentarios, agua saneamiento y promoción de la higiene y alojamiento progresivo.

Para el proyecto de alojamiento progresivo, Cruz Roja Española ha solicitado la colaboración municipal. Se pretende dotar de alojamiento temporal a 297 familias afectadas por el terremoto.

Para ello se procedió al envío desde Barcelona y Las Palmas las estructuras temporales de acero galvanizado modulares de 18 metros cuadrados, que luego se completarían con compras locales para los revestimientos, según la tipología de los materiales de la zona.

Para la preparación, montaje e instalación de los alojamientos, se contará con dos delegados que apoyen en las tareas de ubicación y coordinación con la comunidad y autoridades locales.

El apoyo municipal para esta emergencia fue de 18.000,00€.

### ◆ **2.2.5 Ayuda Humanitaria por las inundaciones sufridas en los campamentos de refugiados del Sahara. Asoc. Asturiana de Amigos del Pueblo Saharaui.**

El Ayuntamiento de Oviedo viene prestando apoyo a la Asociación Asturiana de Amigos del Pueblo Saharaui desde el año 2000, mediante la financiación de diversos proyectos de Cooperación al Desarrollo y ayuda humanitaria para la provisión de alimentos a los campamentos de refugiados de Tinduf, en Argelia.

Las condiciones en las que se desarrolla la vida en los campamentos imposibilitan una estabilidad económica que repercute en la satisfacción plena de las necesidades más elementales. Por ello, se hace imprescindible un apoyo constante que mantenga y refuerce la organización existente en los campamentos y que contribuya a soportar unas condiciones de vida extremadamente duras.

Desde el pasado 16 de agosto los campamentos que acogen a la población refugiada saharai en la hammada de Tinduf, soportaron lluvias torrenciales acompañadas por intensas rachas de viento. Esto causó grandes y graves inundaciones en todos los campamentos, si bien fue la wilaya de Aaiún la más afectada hasta el momento.

La situación provocó cuantiosos daños en las infraestructuras y edificios públicos, pero sobre todo en las viviendas familiares, haimas y edificios de adobe, muchas de las cuales han quedado destruidas total o parcialmente. Se estima que 400 familias perdieron las viviendas y todos sus enseres, incluyendo las pequeñas reservas de alimentos con las que contaban.

Una visita de evaluación realizada en agosto por agencias de Naciones Unidas y otras organizaciones humanitarias presentes en la zona, en coordinación con el gobierno de la wilaya y la Media Luna Roja Saharaui, ha constatado la destrucción total o parcial de las 400 viviendas de adobe.

También se pudo constatar la interrupción del suministro eléctrico, las dificultades para el transporte y la deficiente atención sanitaria debido a los daños y el riesgo de derrumbe que sufre el hospital que da servicio a los campamentos.

La Asociación Asturiana de Amigos del Pueblo Saharaui solicitó ayuda urgente para adquisición de materiales de construcción con destino a la reparación de las viviendas familiares e infraestructuras públicas afectadas en la wilaya de Aaiún por las inundaciones.

La Media Luna Roja Saharaui, organismo que hecho el llamamiento internacional y que tiene presencia continua en los campamentos, fue la entidad responsable de la gestión de los fondos y la adquisición y distribución de las ayudas atendiendo a criterios de necesidad de atención y urgencia.

Para ello el Ayuntamiento de Oviedo aprobó una subvención por importe de 25.000,00€.



### **2.2.6 Ayuda Humanitaria por las inundaciones sufridas en Haití. ACPP.**

El pasado 27 de septiembre de 2016, la tormenta tropical Matthew comenzó a ganar fuerza en el Caribe, convirtiéndose en uno de los huracanes más potentes de esta temporada. A su paso por Haití alcanzó la categoría 4, siendo este país el más afectado.

De acuerdo con el informe de situación publicado por Naciones Unidas en octubre, el número de evacuados se estima en 175.509 personas. Aproximadamente dos millones de personas se han visto afectadas, UNICEF calculaba que 894.057 son niños.

Las necesidades humanitarias detectadas incluían el acceso a un suministro de agua de calidad, educación, vivienda, protección infantil, salud y nutrición. Muchas casas, escuelas y hospitales han sido dañados o destruidos en las zonas afectadas. El cólera continuaba siendo una gran preocupación.

En el ámbito rural, alrededor de un 60% de los hogares sufren inseguridad alimentaria crónica. El seísmo sufrido en 2010 unido a las sequías sucesivas, han reducido significativamente la producción agrícola.

La intervención planteada por Asamblea de Cooperación por la Paz en la zona, contemplaba mitigar los altos niveles de inseguridad alimentaria padecidos por 500 personas a través de la restauración de los medios de vida rurales de las familias. El proyecto presentado contempla también actuaciones en higiene básica y nutrición.

Concretamente la ayuda solicitada iría destinada a la compra y distribución de semillas, fertilizante, cabras, machos cabríos y herramientas para las familias. También está previsto la compra y distribución de vacunas para el ganado caprino.

Asamblea de Cooperación por la Paz trabaja en Haití desde el año 1991 y desde 2005 tiene actividad en el Departamento del Sudeste.

La aportación municipal para esta intervención ascendió a 20.000,00 €.

## 2.3. PROYECTOS DE COOPERACION

Han tenido prioridad aquellos Proyectos de Cooperación y Solidaridad en los países en vías de desarrollo y particularmente en los pueblos más desfavorecidos de otras naciones y que tengan como objetivo la mejora de las condiciones de vida y el desarrollo de sus propios recursos naturales, técnicos y humanos, así como la defensa y promoción de los derechos humanos y libertades fundamentales.

Se establecen dos tipos de acciones:

- a) Gestión directa.
- b) Convocatoria pública de Subvenciones de Cooperación al desarrollo.

### 2.3.1 Gestión Directa

Mediante gestión directa se realizaron los siguientes programas:

PROYECTOS DE COOPERACION DIRECTA 2015	IMPORTE
Convenio Asociación Asturiana de Amigos del Pueblo Saharaui	38.000,00.-€
Ayuda Residentes Cubanos	1.132,89.-€
Convenio Médicus Mundi Nicaragua	50.000,00.-€
<b>IMPORTE TOTAL</b>	<b>86.500,00.-€</b>

### 2.3.1.1 Convenio Asociación Asturiana de Amigos del Pueblo Saharaui

La colaboración entre el Ayuntamiento de Oviedo y la Asociación Asturiana de Amigos del Pueblo Saharaui, ha sido una constante desde el año 2000, mediante la financiación de diversos proyectos de Cooperación al Desarrollo.

En el año 2005 y previo acuerdo del Consejo de Cooperación al Desarrollo, se suscribe un convenio de colaboración con dicha asociación para dotar de mayor estabilidad a la ayuda al desarrollo destinada al Sahara Occidental.

Durante el año 2016, la Asociación Asturiana de Amigos del Pueblo Saharaui solicitó la prórroga de dicho Convenio, en virtud del cual se ha financiado el proyecto, **“Apoyo sostenido a la causa del pueblo saharai: Repuestos para vehículos al servicio de la población saharai refugiada en los campamentos de Tinduf”** y el programa **“Vacaciones en Paz”**.

La aportación municipal para el apoyo de la causa saharai fue de 38.000,00€, de los cuales 25.500,00€ se destinaron al programa “Vacaciones en Paz” y 13.000,00€ destinados a prestar apoyo logístico para el mantenimiento de los vehículos al servicio del Ministerio de de Transporte de los campamentos de Tindouf.

El programa “Vacaciones en paz”, permite a los niños saharais pasar sus vacaciones en el Principado de Asturias, lejos de las extremas temperaturas del desierto durante el verano.

El Programa realizado en el 2016, posibilitó la estancia temporal de 260 niños y niñas en nuestra región durante los meses de julio y agosto.

Los objetivos de este programa son ofrecer a estos niños, nacidos en medio de un desierto inhóspito, en condiciones de guerra y exilio forzado, la posibilidad de conocer formas distintas de vida, contribuir a su formación personal, consolidar el idioma castellano y mejorar su precaria salud, al mismo tiempo que se estrechan los lazos históricos y culturales entre el Principado de Asturias y el pueblo Saharaui.

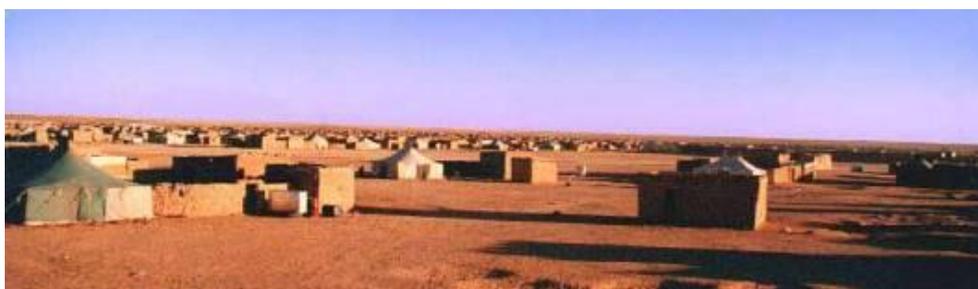
Las actividades de selección de las familias de acogida se desarrollaron durante los meses de mayo y junio.

La llegada a Asturias de los niños y niñas desde los campamentos de Argelia se produjo a principios del mes de julio y se prolongó hasta la primera semana de septiembre.

Dentro de la estrategia de actuación de la Asociación Asturiana de Amigos del Pueblo Saharaui se encuentran diferentes acciones encaminadas a la realización de proyectos y programas de cooperación y de ayuda solidaria con los pueblos del Magreb, principalmente la República Árabe Saharaui Democrática.

Los cuatro campamentos ubicados en el desierto argelino aglutinan a aproximadamente 165.000 refugiados/as saharauis en una condicione humanitaria precaria que se prolonga ya más de 35 años.

Las condiciones en las que se desarrolla la vida en los campamentos imposibilitan una estabilidad económica que repercute en la satisfacción plena de las necesidades más elementales. Por ello, se hace imprescindible un apoyo constante que mantenga y refuerce la organización existente en los campamentos que contribuya a soportar unas condiciones de vida extremadamente duras.



Así lo entiende el Ayuntamiento de Oviedo, valorando positivamente el compromiso que la sociedad civil española, y en particular la asturiana y ovetense, han demostrado con el pueblo saharauí. Por este motivo, y hasta que este largo conflicto alcance una solución en la esfera político-social, este Ayuntamiento presta su apoyo económico a diversos proyectos de acción humanitaria que se desarrollan en la zona.

Además del programa “Vacaciones en Paz, durante el año 2016 y dentro del Convenio de colaboración suscrito con el Ayuntamiento de Oviedo se financió la adquisición de 73 cubiertas con cámara y 31 baterías para el equipamiento de los vehículos del Ministerio de Transporte Saharaui, que prestan asistencia a la población refugiada.

### ◆ **2.3.1.2 Ayuda Residentes Cubanos**

Por acuerdo de la Comisión de Gobierno de 4 de octubre de 2000, se aprobó conceder una ayuda económica de 25 dólares mensuales a las 25 personas nacidas en Asturias y residentes en Santa Clara.

En virtud del acuerdo de la Junta de Gobierno, de fecha 2 de diciembre de 2016, las personas beneficiarias fueron 4 y el importe concedido ascendió a 1.132,89€. Las ayudas se hacen efectivas a través del Vicecónsul Honorario de España en Santa Clara, D. Augusto Blanco Ugarte.

### ◆ 2.3.1.3 Convenio Médicus Mundi

Nicaragua es el segundo país más pobre de América Latina, con un 75% de población en situación de pobreza y un 15% en extrema pobreza. Las mujeres representan en Nicaragua el 50,7% de la población. Un 49,7% son analfabetas como resultado de la cultura patriarcal y los roles de género y ostentan en un porcentaje alto la jefatura de los hogares.

La violencia de género es un fenómeno multicausal, fundamentado en los roles diferenciados y asimétricos que coloca a las mujeres en posiciones de subordinación. Estos factores de orden cultural producen y perpetúan la violencia

Médicus Mundi Asturias, lleva varios años colaborando y apoyando iniciativas del Centro de Mujeres Acahual en salud, educación, prevención y asistencia sanitaria.

Para dotar de una mayor estabilidad la intervención en la zona, la ONGD solicita la colaboración municipal mediante la suscripción de un convenio de colaboración.

El proyecto objeto del convenio pretende fortalecer los servicios de atención bio-psico-social a mujeres víctimas de violencia, facilitando un espacio temporal seguro para usuarias en situación de violencia doméstica crítica, que ofrezca servicios estructurados con enfoque integral y perspectiva de género. Con ello se pretende facilitar el inicio de procesos de emancipación e interrupción del ciclo de la violencia, dotando así mismo de la formación necesaria para su inserción en el mercado de trabajo

Dicho proyecto garantizará los suministros, personal local y los servicios necesarios para la puesta en marcha y funcionamiento de la casa de acogida “Las Golondrinas”. Las actividades proyectadas van dirigidas al apoyo integral de la mujer en los aspectos psicoafectivos, de salud, asesoría y acompañamiento legal y asistencia social, entre otros. Estas actividades y objetivos se engloban dentro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio para alcanzar la autonomía y la igualdad de género.

La dotación presupuestaria para dicho proyecto en 2016 fue de 50.000 €.

La población destinataria del proyecto son mujeres en situaciones de violencia crítica con sus hijos e hijas menores.

Este tercer año supone la continuación de las actividades ya desarrolladas en los dos años anteriores, el mantenimiento de los objetivos planteados y el fortalecimiento del protocolo establecido en las etapas anteriores.

El proyecto planteado garantizará los suministros, personal local y los servicios necesarios para la ejecución de la fase final del proyecto.

Las actividades proyectadas van dirigidas al apoyo integral de la mujer en los aspectos psicoafectivos, de salud, asesoría y acompañamiento legal y asistencia social, entre otros.

Médicus Mundi Asturias, lleva varios años colaborando y apoyando iniciativas del Centro de Mujeres Acahual en salud, educación, prevención y asistencia sanitaria.



### 2.3.2 Convocatoria Pública Subvenciones de Cooperación al Desarrollo.

A la convocatoria pública se presentaron un total de 30 **solicitudes**, desistiendo posteriormente de su solicitud la ONGD Asturias por África.

Se estudiaron y analizaron los proyectos presentados por las 29 asociaciones admitidas conforme a los criterios establecidos en el Art. 13 de la Convocatoria, considerando técnicamente viable el proyecto presentado si alcanza un mínimo de **50 puntos**. De esta valoración **técnica resultaron técnicamente viables** y por tanto susceptibles de ser subvencionados, **24 proyectos**.

El importe total de subvenciones solicitadas para estos proyectos ascendió a **987.122,62-€**.

Por acuerdo de la Junta de Gobierno Local, de fecha 7 de agosto de 2015, se concedieron subvenciones a **21 ONGDS** para otros tantos proyectos, agotándose el crédito reservado para la convocatoria **501.730,00.-€**.

	NOMBRE	TÍTULO PROYECTO 1	PAÍS	SUBVENCIÓN CONCEDIDA €
1	MADRE CORAJE	PROGRAMA DE DESARROLLO TERRITORIAL INTEGRADO EN ANGARAES, FAMILIAS Y VIVIENDAS SALUDABLES	Perú	24.000,00
2	ASOCIACION GRUPO DE ACCION LOCAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA DEL CAMIN REAL DE LA MESA	AGUA PARA CUYAMEL	Honduras	6.040,00
3	ASOCIACION PUEBLO Y DIGNIDAD	REPARACION INTEGRAL Y RESTITUCION DE LOS DERECHOS DE LAS VICTIMAS DE DESPLAZAMIENTO FORZADO DEL CORREGIMIENTO DE SANTA RITA	Colombia	24.417,00
4	GLOBAL HUMANITARIA	COMUNIDADES EDUCATIVAS DE POBLACION QUECHUA IMPLEMENTAN SISTEMAS ALIMENTARIOS SOSTENIBLES DESDE UNA EDUCACION SOCIO PRODUCTIVA CON ENFOQUE DE GENERO EN 4 MUNICIPIOS DE COCHABAMBA	Bolivia	24.193,75
5	CULTURA INDIGENA DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS	EQUIPAMIENTO SOCIAL PARA EL FORTALECIMIENTO ORGANIZATIVO DE MUJERES INDIGENAS DE SAN ANTONIO	Guatemala	20.778,40
6	MOVIMIENTO ASTURIANO POR LA PAZ	DESARROLLO DE CAPACIDADES LOCALES PARA EL MANEJO DE LA VIOLENCIA Y LOS CONFLICTOS CON PERSPECTIVA DE GÉNERO Y DERECHOS HUMANOS EN CENTROS ESCOLARES DEL MUNICIPIO DE SANTO DOMINGO ESTE	República Dominicana	15.175,81

7	FUNDACION HIJOS DEL MAIZ	INCLUSION PRODUCTIVA DE MUJERES DEL DEPARTAMENTO DE USULUTÁN BENEFICIARIAS DE CIUDAD MUJER PARA SU DESARROLLO Y EMPODERAMIENTO ECONOMICO CON ENFOQUE DE SOBERANIA ALIMENTARIA	El Salvador	13.262,24
8	PROYDE	APOYO A LA EDUCACION DE CALIDAD PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS CAMPESINOS EN LA ESCUELA DE POZO COLORADO	Paraguay	17.806,98
9	FUNDACION CAUCE	FORTALECIMIENTO DEL DERECHO A LA SALUD DE LAS MUJERES DE 9 COMUNIDADES RURALES DEL TERRITORIO DE NGANDANJIKA	República Democrática del Congo	33.105,57
10	FUNDACION JOVENES Y DESARROLLO	FORTALECIMIENTO DE LA PRODUCTIVIDAD DE TISANAS A TRAVES DE LA IMPLEMENTACION DE HUERTOS Y CAPACITACION A PRODUCTORES Y PROVEEDORES DE PLANTAS AROMATICAS EN SALINAS, BOLIVAR.	Ecuador	8.686,87
11	MEDICOS DEL MUNDO	DISMINUIDA LA MORTALIDAD MORBILIDAD OCASIONADA POR LAS ENFERMEDADES CRONICAS ENTRE LA POBLACION SAHARAUI REFUGIADA EN LOS CAMPAMENTOS DE TINDOUF	Argelia	16.500,00
12	UNICEF	MEJORA DEL ACCESO A LOS SERVICIOS DE SALUD DE MADRES Y NIÑOS MENORES DE CINCO AÑOS DE LAS REDES DE SALUD DE IVIRGARZAMA, SACABA Y VILLA TUNARI	Bolivia	30.799,80
13	FUNDACION EL PAJARO AZUL	HUERTO ESCOLAR PILOTO. FORMACION Y SOBERANIA ALIMENTARIA PARA JOVENES Y POBLACION RURAL DE KANZENZE	República Democrática del Congo	14.034,59

14	CRUZ ROJA ESPAÑOLA	AUMENTO DE LA RESILIENCIA CONTRA LA MALNUTRICION DE MANERA INTEGRAL EN LAS ZONAS DE SALUD DE BATATA Y NIOKI EN LA PROVINCIA DE BANDUNDU	República Democrática del Congo	22.275,00
15	FUNDACION AYUDA EN ACCION	MEJORA DE LA SEGURIDAD ALIMENTARIA DE 80 FAMILIAS CAMPESINAS DEL CANTON QUERO	Ecuador	24.842,86
16	COOPERACION SOCIAL ASTURIAS PARA LA AYUDA Y EL DESARROLLO	CONSTRUCCION DE VIVIENDAS PARA LOS DAMINIFICADOS POR EL TEMPORAL IDA EN EL MUNICIPIO DE SAN PEDRO MASAHUAT	El Salvador	25.290,00
17	FARMACEUTICOS MUNDI	MEJORA DE LA ATENCION SALUD BASICA MEDIANTE ACCIONES COMPLEMENTARIAS DE LA RED COMUNITARIA LOCAL Y LA RED INSTITUCIONAL EN MUNICIPIO DE PRINZAPOLKA DE LA REGION AUTONOMA DE LA COSTA CARIBE NORTE	Nicaragua	31.675,50
18	GEOLOGOS DEL MUNDO	AMPLIACION DE AYUDA PARA LA MEJORA DE SISTEMAS DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO BASICO EN COMUNIDADES INDIGENAS Y CAMPESINAS DEL DEPARTAMENTO DE INTIBUCA	Honduras	39.257,40
19	ASAMBLEA DE COOPERACION POR LA PAZ	REFORZAR LAS CAPACIDADES DE CONOCIMIENTO, MANEJO E INCIDENCIA DE LAS FIGURAS LEGALES PRESENTES EN EL NUEVO CODIGO PENAL HONDUREÑO RELACIONADAS CON EL DERECHO DE LAS MUJERES A UNA VIDA LIBRE DE VIOLENCIA	Honduras	35.497,51

20	MANOS UNIDAS	FORTALECIMIENTO DE LA GESTION PARTICIPATIVA Y AMPLIACION DE INFRAESTRUCTURAS PARA UNA ADECUADA GESTION DEL AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO MEDIOAMBIENTAL EN LA COMUNIDAD DE CACHCCACHA	Perú	26.260,00
21	SOLDEPAZ PACHAKUTI	PROCESO DE FORMACION PARA LA DEFENSA DE LOS DDHH DE PRIMERA Y SEGUNDA GENERACION Y DERECHO INTERNACIONAL HUMANITARIO ENTRE LIDERES Y LIDERESAS DE ORGANIZACIONES RURALES DE TRES REGIONES COLOMBIANAS	Colombia	21.175,00
22	SOLIDARIDAD CON BENIN	CONTRIBUIR A LA MEJORA DE LA ATENCION SANITARIA PRESTADA POR EL SERVICIO DE ATENCION A LA INFANCIA MALNUTRIDA DEL CENTRO DE SALUD	Benín	3.730,00
23	FUNDACION PROCLADE	MEJORA DEL ACCESO, LA CALIDAD Y LA EQUIDAD EN LA COBERTURA DE NECESIDADES BASICAS DE APRENDIZAJE Y SANEAMIENTO BASICO PARA NIÑOS Y NIÑAS DE MUSOMA MEDIANTE LA CONSTRUCCION DE DOS AULAS, UNA BIBLIOTECA Y ASEOS	Tanzania	30.800,25
24	ACADICA	APOYO A LA POBLACION DISCAPACITADA DEL MEDIO RURAL CAMBOYANO, FASE V	Camboya	3.731,35

El resumen de la convocatoria por sectores de intervención, población beneficiaria y país de intervención es el siguiente:

**TIPO DE BENEFICIARIO:**

<b>DISTRIBUCION POR BENEFICIARIOS</b>	<b>Nº DE PROYECTOS</b>
POB. GENERAL	11
POB. INFANTIL	4
MUJERES	5
POB. INDIGENA	3
POB, REFUGIADA	1
<b>TOTAL PROYECTOS</b>	<b>24</b>

**SECTOR DE ACTUCION:**

<b>DISTRIBUCION POR SECTORES</b>	<b>Nº DE PROYECTOS</b>
INFRAESTRUCTURAS	6
SALUD	5
SEGURIDAD ALIMENTARIA	4
PRODUCCION	3
FORTALECIMIENTO SOCIEDAD CIVIL	2
DERECHOS HUMANOS	3
EDUCACION	1
<b>TOTAL PROYECTOS</b>	<b>24</b>



**OVIEDO**.es  
COOPERACIÓN  
AL DESARROLLO

**PAÍS DE INTERVENCION:**

<b>DISTRIBUCIÓN POR PAÍSES</b>	<b>Nº proyectos</b>
HONDURAS	3
REP. CONGO	3
PERU	2
COLOMBIA	2
BOLIVIA	2
ECUADOR	2
EL SALVADOR	2
GUATEMALA	1
REP. DOMINICANA	1
NICARAGUA	1
PARAGUAY	1
CAMBOYA	1
BENIN	1
ARGELIA	1
TANZANIA	1
<b>TOTAL PROYECTOS</b>	<b>24</b>

Firmada por La Jefatura de Servicio de S. Sociales y Promoción Social  
Visto Bueno de la Concejala de Gobierno de Atención a las Personas e Igualdad